



Nr 417/2024 - 1590



MSZ.083528.2024
Data rejestracji: 2024-03-28
Odwzorowanie: P

Ministerstwo Spraw Zagranicznych

Departament Afryki i Bliskiego Wschodu

Ambasada Królestwa Arabii Saudyjskiej w Warszawie przesyła wyrazy szacunku Ministerstwu Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej i ma zaszczyt przesłać w załączeniu informacje (w języku polskim i angielskim) dotyczące wymagań sanitarnych jakie muszą spełniać osoby udające się na Umrah w 1445H (2024) roku.

Ambasada uprzejmie prosi o przekazanie powyższych informacji właściwom organom.

Ambasada Królestwa Arabii Saudyjskiej korzysta z okazji, by ponowić Ministerstwu Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej wyrazy wysokiego poważania.

Warszawa, 27 marca 2024 roku.

Health Requirements and Recommendations for Travelers to Saudi Arabia for Umrah – 1445H (2024)

The Ministry of Health in the Kingdom of Saudi Arabia issues this document to address health requirements and recommendations for visitors traveling to Saudi Arabia for the purposes of Umrah 1445 (2024).

1 Required vaccinations.

N	Vaccine	Target Group	Target Countries	Approved Vaccine
1	Meningococcal meningitis	All individuals, 1 year old and above, arriving for Umrah.	All countries	<ul style="list-style-type: none"> Quadrivalent (ACYW) Polysaccharide Vaccine, 10 days prior to arrival and should not exceed 3 years. Quadrivalent (ACYW) Conjugated¹ Vaccine within the last 5 years, and at least 10 days prior to arrival. Health authorities at the pilgrims' country of origin should ensure their vaccination within the required validity period and make sure that the type of vaccine and its date is clearly shown in the vaccination certificate. If the vaccine type is not indicated on the certificate, it will be considered valid for 3 years only.
2	Poliomyelitis	All travelers	States reporting cases of WPV1 or cVDPV1 (Appendix 1-Table 1)	At least one dose of bivalent oral polio vaccine (bOPV) or inactivated polio vaccine (IPV) ²
3	Poliomyelitis	All travelers	States reporting cVDPV2 positive human samples or Acute Flaccid Paralysis (AFP) cases (Appendix 1-Table 2)	At least one dose of (IPV) ³ , if (IPV) is not available, vaccination with at least one dose of oral polio vaccine (OPV) ³ is accepted.
4	Yellow Fever	All travelers above 9 months of age	Countries or areas at risk of yellow fever transmission (Appendix 2)	Yellow Fever vaccine. The Yellow Fever vaccination certificate is valid for life starting 10 days after vaccination.

¹Current evidence suggests that conjugate vaccines are safe and effective for those above 55 years of age.

²it is recommended to get (bOPV) or (IPV) dose within the previous 12 months and administered not less than 4 weeks prior to arrival.

³ it is recommended to get (OPV) dose within the previous 6 months and administered not less than 4 weeks prior to arrival.



2 Recommended vaccinations:

N	Vaccine	Target Group	Target Countries	Approved Vaccine
1	SARS-COV-2 (COVID-19)	All travelers aged 12 years and over, intending to perform Umrah.	All countries	https://www.moh.gov.sa/en/HealthAwareness/Pilgrims_Health/Approved-Vaccines/Pages/Outside-the-Kingdom.aspx
2	Seasonal Influenza	Travelers arriving to perform Umrah, particularly pregnant women, children under 5 years, the elderly, individuals with chronic medical conditions (such as chronic cardiac, pulmonary, renal, metabolic, neurodevelopmental, liver, or hematologic diseases) and individuals with immunosuppressive conditions (such as HIV/AIDS, receiving chemotherapy or steroids, or malignancy).	All countries	Seasonal Influenza vaccine
3	Poliomyelitis	All travelers	States reporting positive environmental sites samples of cVDPV2 (Appendix 1-Table 3)	At least one dose of (IPV) ⁵ , if (IPV) is not available, it is recommended to be vaccinated with at least one dose of the oral polio vaccine (OPV) ⁶

3 Preventive Measures by Health Authority at Points of Entry

N	Disease	Target Countries	Approved Vaccine
1	SARS-COV-2 (COVID-19)	All countries.	Comply with local preventive regulations and procedures required by the Public Health Authority, available online on the following link (https://covid19.cdc.gov.sa/).
2	Meningococcal meningitis	Countries with frequent epidemics of meningococcal meningitis, countries at risk for meningitis epidemics, and countries with outbreaks of non-vaccine groups of Neisseria meningitides (Appendix 3)	Administer prophylactic antibiotics at the points of entry if deemed necessary.
3	Poliomyelitis	States reporting cases of WPV1 or cVDPV1 (Appendix 1-Table 1) regardless of age and vaccination status.	Administer one dose of bivalent oral polio vaccine (bOPV) at points of entry to Saudi Arabia.
4	Yellow Fever Zika Virus Disease and Dengue Fever	Aircrafts, ships and other means of transportation arriving from countries affected by Yellow Fever (Appendix 2)	Valid certificate indicating that disinsection was applied in accordance with methods recommended by WHO. They may be subjected for inspection as a condition of granting free pratique.
5	Zika Virus Disease and Dengue Fever	Aircrafts, ships, and other means of transportation arriving from countries affected with the Zika virus and/or Dengue Fever (Appendix 4)	Valid certificate indicating that disinsection applied in accordance with methods recommended by WHO. They may be subjected for inspection as a condition of granting free pratique.

4 General Health Recommendations.

- Ministry of Health recommends authorities at pilgrims' countries of origin to consider that pilgrims are free from medical conditions that affects physical ability.
- In densely populated gatherings like during Umrah, there's a heightened risk of respiratory infectious diseases. Therefore, it is advised to strictly adhere to wearing clean and dry masks, frequent hand washing. With health monitoring in place for food safety in Umrah facilities, pilgrims should ensure the safety and absence of contamination sources in their food.
- Avoid contact with those who appear ill and avoid sharing their personal belongings.
- Travelers arriving for Umrah, especially older individuals, recommended to avoid direct sun exposure while performing rituals and to drink sufficient amount of fluids.

5 Responding to International Health Events

In the case of a public health emergency of international concern, or in the case of any event subject to notification under the International Health Regulations (2005), the Ministry of Health will undertake all additional necessary measures in consultation with the WHO.



7 Appendixes: 7 Załączników

Appendix 1: Załącznik1

Table 1: States reporting cases of WPV1 or cVDPV1 Tabela1

WP1	cVDPV1
Afghanistan	Madagascar
Pakistan	Mozambique
	DR Congo
	Yemen

Table 2: States reporting cVDPV2 positive Human Sources samples or Acute Flaccid Paralysis (AFP) cases. Tabela 2

cVDPV2		
Nigeria	Côte d'Ivoire	Burundi
Tanzania	Guinea	Zambia
Kenya	Central African Rep	Burkina Faso
Chad	DR Congo	Benin
Yemen	Mali	Indonesia
South Sudan	Somalia	Niger
Palestine	Mauritania	
Zimbabwe	Mozambique	

Table 3: States reporting positive Environmental Sources samples of cVDPV2 Tabela 3

cVDPV2		
Egypt	Cameron	Sudan
Congo	Angola	Botswana
Malawi	Algeria	Senegal

Reference:

Polio Eradication Organization report on 12 February 2024.



Appendix 2: Załącznik 2

Countries/areas at risk of Yellow Fever transmission, as per the WHO International Travel and Health Guidelines, are:

Americas		Africa	
Guyana	Argentina	Ghana	Angola
Panama	Venezuela	Guinea	Benin
Paraguay	Bolivia	Guinea-Bissau	Burkina Faso
Peru	Brazil	Kenya	Burundi
Surinam	Colombia	Liberia	Cameroon
Ecuador	Trinidad and Tobago	Mali	Central African Republic
	French Guiana	Mauritania	Chad
		Niger	Congo
		Nigeria	Côte d'Ivoire
		Senegal	DR Congo
		Sierra Leone	Equatorial Guinea
		Sudan	Ethiopia
		Gambia	Gabon
		Togo	South Sudan
		Uganda	



Appendix 3: Załącznik 3

Countries/areas with frequent epidemics of meningococcal meningitis and countries at risk for meningitis epidemics (WHO International Travel and Health, 2015):

Africa		
Nigeria	Ethiopia	Benin
South Sudan	Gambia	Burkina Faso
Rwanda	Ghana	Burundi
Senegal	Guinea	Cameroon
Sudan	Guinea-Bissau	Central African Republic
Tanzania	Kenya	Chad
Togo	Mali	Côte d'Ivoire
Uganda	Mauritania	DR Congo
	Niger	Eritrea



Appendix 4: Załącznik 4

Countries affected with Zika and/or Dengue:

Asia			Americas	
Vietnam	Fiji	Bangladesh	Dominica	Anguilla
Papua New Guinea	French Polynesia	India	Dominican Republic	Antigua and Barbuda
Philippines	Laos	Indonesia	Ecuador	Argentina
Samoa	Marshall Islands	Maldives	El Salvador	Europa
Singapore	Malaysia	Myanmar	French Guiana	AL Bahama
Solomon Islands	Micronesia	Thailand	Grenada	Barbados
Tonga	New Caledonia	Cambodia	Guadeloupe	Belize
Vanuatu	Palau	Cook Islands	Guatemala	Bolivia
		Sri Lanka	Guyana	Bonaire
			Haiti	Sint Eustatius and Saba
			Honduras	Brazil
			Isla de Pasqua - Chelsea	British Virgin Islands
			Jamaica	Caiman Islands
			Martinique	Colombia
			Mexico	Costa Rica
			Montserrat	Cuba
			Nicaragua	Curaçao
			Saint Vincent and the Grindins	Panama
			Saint Martin	Paraguay
			Suriname	Peru
			Trinidad and Tobago	Puerto Rico
			Turks and Caicos	Saint Barthelemy
			US Virgin Islands	Saint Kitts and Nevis
			Venezuela	Saint Lucia
				Saint Martin

Wymagania zdrowotne i wytyczne dla osób podróżujących do Królestwa Arabii Saudyjskiej na Umrah 1445 (2024 r.)

1. Obowiązkowe szczepienia

lp	Szczepienie	Grupa docelowa	Kraje docelowe	Zatwierdzona szczepionka
1	Meningokokowe zapalenie opon mózgowo-rdzeniowych (Meningococcal meningitis)	dorośli oraz dzieci w wieku od jednego roku, którzy chcą odbyć Umrah.	wszystkie kraje	<ul style="list-style-type: none"> • szczepionka (ACYW) polisacharydowa, okres od przyjęcia szczepienia nie może być krótszy niż 10 dni i nie dłuższy niż 3 lata. • czterowalentna Szczepionka (ACYW) skoniugowana, okres od przyjęcia szczepienia nie mniej niż 10 dni i nie więcej niż 5 lat. • organy zdrowotny (sanitarne) w kraju, z którego pielgrzym przybywa, muszą zadbać o to, aby otrzymał on szczepionkę w terminie i wyraźnie wpisać nazwę użytej szczepionki oraz datę jej podania w książeczce szczepień. Należy pamiętać, że jeżeli w karcie uodpornienia nie jest określony rodzaj szczepionki czterowalentnej (ACYW), za okres ważności książeczki szczepień uważa się trzy lata od daty przyjęcia szczepionki.
2	Poliomyelitis	wszyscy podróżni	kraje zgłaszające przypadki WPV1 lub cVDPV1 (aneks 1 - tabela 1)	co najmniej jedna dawka biwalentnej doustnej szczepionki przeciw polio (bOPV) lub inaktywowanej szczepionki przeciw polio (IPV) 2.
3	Poliomyelitis	wszyscy podróżni	kraje, zgłaszające ludzkie próbki cVDPV2 pozytywne lub przypadki ostrego porażenia wiotkiego (AFP) (aneks 1 - tabela 2)	kraje zgłaszające ludzkie próbki cVDPV2 pozytywne lub przypadki ostrego porażenia wiotkiego (AFP) (Aneks 1 - Tabela 2).
4	Żółta febra	wszyscy podróżni powyżej 9 miesiąca życia	kraje bądź regiony zagrożone wystąpieniem żółtej febrzy (Aneks 2)	Szczepionka przeciwko żółtej febrze. Świadectwo szczepienia przeciwko żółtej febrze jest ważne przez całe życie, po upływie 10 dni od daty szczepienia

2. Zalecane szczepienia

lp	Szczepienie	Grupa docelowa	Kraje docelowe	Zalecana szczepionka
1	Koronawirus SARS-COV-2 (COVID-19)	Wszyscy podróżni od 12 roku życia, którzy chcą odbyć Umrah.	wszystkie kraje	https://www.moh.gov.sa/en/HealthAwareness/Pilgrims_Health/Approved-Vaccines/Pages/Outside-the-Kingdom.aspx

2	Grypa Sezenowa	Wszyscy, którzy przybywają na Umrah, zwłaszcza kobiety w ciąży, dzieci poniżej 5 roku życia i osoby starsze oraz osoby z chorobami przewlekłymi (takimi jak choroby serca, choroby układu oddechowego, nerek, metabolizmu, układu nerwowego, wątroby lub choroby układu krwionośnego) i osoby z chorobami immunosupresyjnymi (takimi jak HIV/AIDS, nowotwory lub otrzymujące chemioterapię lub sterydy).	wszystkie kraje	Szczepionka przeciwko grypie sezonowej.
3	Poliomyelitis	wszyscy podróżni	Państwa zgłaszające pozytywny wyniki próbek środowiskowych cVDPV2 (Aneks1-Tabela 3)	Co najmniej jedna dawka (IPV)5 jeśli (IPV) nie jest dostępna, zaleca się zaszczepienie co najmniej jedną dawką doustnej szczepionki przeciw polio (OPV)

3. Działania profilaktyczne Ministerstwa Zdrowia w przejściach granicznych w Królestwie Arabii Saudyjskiej

lp	Szczepienie	Kraje docelowe	Zatwierdzona szczepionka
1	Koronawirus SARS-COV-2 (COVID-19)	wszystkie kraje	Przestrzeganie procedur i wymogów stawianych przez Urząd ds. Zdrowia Publicznego, z którymi można zapoznać się za pośrednictwem linku (https://covid19.cdc.gov.sa/).
2	Meningococcal meningitis	Kraje, w których często występują epidemie meningokokowego zapalenia opon mózgowo-rdzeniowych, kraje zagrożone epidemią	Podanie profilaktycznych antybiotyków w punktach przekroczenia granicy, jeśli zostanie to uznane za konieczne.

		meningokokowego zapalenia opon mózgowo-rdzeniowych oraz kraje, w których występują ogniska nieszczepionych grup <i>Neisseria meningitidis</i> (Aneks 3).	
3	Poliomyelitis	Państwa zgłaszające przypadki WPV1 lub cVDPV1 (Aneks 1 - Tabela 1), niezależnie od wieku i statusu szczepienia.	Podanie jednej dawki dwuwalentnej doustnej szczepionki przeciw polio (bOPV) w punktach wjazdowych do Arabii Saudyjskiej.
4	Żółta febra, wirus Zika i gorączka denga	Samoloty, statki i inne środki transportu przybywające z krajów dotkniętych żółtą febrą (Aneks 2)	Ważny certyfikat wskazujący, że dezynsekcja została przeprowadzona zgodnie z metodami zalecanymi przez WHO. Mogą one zostać poddane kontroli, jako warunek przyznania prawa do swobodnego wykonywania zawodu.
5	Wirus Zika i gorączka denga	Samoloty, statki i inne środki transportu przybywające z krajów dotkniętych wirusem Zika i/lub gorączką denga (Aneks 4)	Ważny certyfikat wskazujący, że dezynsekcja została przeprowadzona zgodnie z metodami zalecanymi przez WHO. Mogą one zostać poddane kontroli, jako warunek przyznania prawa do swobodnego wykonywania zawodu.

4. Ogólne porady i wskazówki dotyczące zdrowia

- Ministerstwo Zdrowia zaleca, aby władze w krajach pochodzenia pielgrzymów, wzięły pod uwagę, że pielgrzymi są wolni od dolegliwości zdrowotnych, które wpływają na ich sprawność fizyczną.
- W gęsto zatłoczonych miejscach, takich jak podczas Umrah, istnieje zwiększone ryzyko chorób zakaźnych układu oddechowego. Dlatego zaleca się ściśle przestrzeganie noszenia czystych i suchych masek oraz częste mycie rąk. Dzięki monitorowaniu zdrowia w zakresie bezpieczeństwa żywności w miejscach, w których odbywa się Umrah, pielgrzymi powinni zadbać o bezpieczeństwo i brak źródeł zanieczyszczeń w żywności.
- Unikanie bezpośredniego kontaktu z osobami z objawami chorób i unikanie dzielenia się ich rzeczami osobistymi.
- Podróżnym przybywającym na Umrah, zwłaszcza osobom starszym, zaleca się unikanie bezpośredniego narażenia na światło słoneczne podczas wykonywania rytuałów i picie wystarczających ilości płynów.

5. Reagowanie na międzynarodowe wydarzenia zdrowotne W przypadku wystąpienia stanu zagrożenia zdrowia publicznego o zasięgu międzynarodowym – nie daj Boże – lub wystąpienia ognisk chorób objętych Międzynarodowymi przepisami zdrowotnymi (2005) w którymkolwiek kraju, z którego przybywają pielgrzymi, Ministerstwo Zdrowia podejmie dodatkowe działania inne niż te, wyżej wymienione w porozumieniu ze Światową Organizacją Zdrowia.